FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec District No. 157 Dorchester S. District No. 15 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Ste Lunaire {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 22

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Du 2 Juin 1911 {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Worker on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in annual cash.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at school, as at Column 33. Count or Cash.	Blind.	Specify age w
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ou la personne est employée, par exemple, "sur la ferme," "dans une mine," "dans un magasin," "dans une manufacture," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines occupées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines occupées en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de tout emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du salaire pour les personnes à l'heure—Cents. (Omettre zéros.)	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Par les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance en argent au recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes allant à l'école, tel qu'au Colonne 33. Argent ou Marché.	INFIRM auquel l'in	Avez
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
1		Bellerance Ernest	1-2-91	M.	fils	C.	Juin	1904	6	Québec			Française	Canadienne	Catholique	S. Ecolier																	10					
2		" Joseph		M.	fils	C.	Février	1907	4	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Aucune																					
3		" Marie Anna		F.	fille	C.	Juin	1908	2	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
4	190 197	" Marie Blanche		F.	fille	C.	Février	1910	1	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
5		Bellerance Jean Baptiste	3743	M.	Chef	M.	Août	1855	55	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultivateur	fromagerie		Chantier		10		60		100.												
6		a Marie Emérilda		F.	Epouse	M.	Juin	1859	51	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Aucune																					
7	34 204	Bernard Lazare	109-2-91	M.	Chef	M.	Mai	1852	59	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultivateur																					
8	191 200	a Philomise		F.	Fille	C.	Août	1883	27	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Aucune																					
9		a Ernest		M.	fils	C.	Juin	1887	23	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultivateur																					
10		a Joseph		M.	fils	C.	Juin	1900	10	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Ecolier																					
11		a Philomise		M.	fils	C.	Avril	1902	9	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Ecolier																					
12		a Désiré		M.	fils	C.	Mars	1904	7	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
13	192 201	a Antonia		M.	fils	C.	Avril	1906	5	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	enfance																					
14	35 208	Morgan Alfred	3-4-398	M.	Chef	M.	Février	1865	46	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultivateur	Bucheron		Chantier		30		60		300												
15		a Eulalie		F.	Epouse	M.	Décembre	1872	38	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	aucune																					
16		a Marie Blanche		F.	fille	C.	Juillet	1890	20	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
17		a Léopold		M.	fils	C.	Janvier	1893	18	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	fils de cultiv.																					
18		a Arthur		M.	fils	C.	Octobre	1896	14	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
19		a Marie Ange		F.	fille	C.	Avril	1898	13	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Ecolier																					
20		a Alma		F.	fille	C.	Juillet	1899	11	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
21		a Elodie		F.	fille	C.	Janvier	1903	8	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
22		a Léa		F.	fille	C.	Mars	1905	6	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
23		a Rosa		F.	fille	C.	Juillet	1907	3	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
24	193 202	a Albert		M.	fils	C.	Décembre	1908	2	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
25	36 208	Bernier Félix	405-4036-91	M.	Chef	M.	Mai	1860	51	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultivateur																					
26		a Adèle		F.	Epouse	M.	Novembre	1861	47	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	aucune																					
27		a Ursine		M.	fils	C.	Août	1887	22	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultiv.																					
28		a Honoré		M.	fils	C.	Mars	1890	20	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	journalier			Ferme		30		60		300												
29		a Arthur		M.	fils	C.	Juillet	1900	10	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Ecolier																					
30		a Adélia		F.	fille	C.	Mars	1903	7	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Ecolière																					
31	194 203	a Amanda		F.	fille	C.	Juillet	1904	6	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
32	37 209	Bédard Hermine	406-6-91	F.	Chef	M.	Mars	1873	38	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultivatrice																					
33		a Angéline		F.	Epouse	M.	Mai	1897	24	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	aucune																					
34		a Orsine		M.	fils	C.	Mai	1902	9	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Ecolier																					
35	195 203	a Angéline		F.	fille	C.	Octobre	1884	6	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	aucune																					
36		a Honoré		M.	fils	C.	Mars	1911	2 mois	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
37	38 209	Bédard Narcisse	397-396-91	M.	Chef	M.	Mai	1869	60	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultiv.	Bucheron		Chantier		16		60		100												
38		a Marie		F.	Epouse	M.	Janvier	1867	44	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	aucune																					
39		a Ernest		M.	fils	C.	Janvier	1892	19	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultiv.	Bucheron		Chantier		14		60		30												
40		a Marie		F.	fille	C.	Mai	1893	18	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Journalière			Maison privée		24		60		55 00												
41		a Edmond		M.	fils	C.	Mars	1895	16	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultiv.	Bucheron		Chantier		4		60		30												
42		a Gédéon		M.	fils	C.	Juillet	1897	13	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	aucune																					
43		a Adélia		F.	fille	C.	Mars	1898	13	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Ecolière																					
44		a Gloria		M.	fils	C.	Mai	1898	12	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Ecolier																					
45		a Salomon		M.	fils	C.	Novembre	1900	10	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
46	196 205	a Eva		M.	fille	C.	Mars	1902	9	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	"																					
47	36 208	Bédard Napoléon	406-3986-91	M.	Chef	M.	Février	1887	24	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultiv.	Bucheron		Chantier		25		60		250												
48	197 206	a Yolande		F.	Epouse	M.	Mai	1890	21	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	aucune																					
49	39 209	Bédard Philibert	399-6-91	M.	Chef	M.	Juin	1884	27	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	Cultiv.	journalier		Ferme		7		60		75												
50		a Adélaïde		F.	Epouse	M.	Décembre	1882	28	Québec			Fr.	Can.	Cath. R.	aucune																					